



Cervine Semen to Slovakia (OMAR)

CERSEMEC.SK

Effective from 25 August 2023

TITLE

Animal Products Notice: Cervine Semen to Slovakia (OMAR)

COMMENCEMENT

This Animal Products Notice comes into force on 25 August 2023

REVOCATION

This Animal Products Notice revokes and replaces:

OMAR B CERSEMEC.SLK – CERVINE SEMEN TO THE SLOVAK REPUBLIC dated 6 March 2009

ISSUING AUTHORITY

This Animal Products Notice is issued under sections 167(1) and 60(1) of the Animal Products Act 1999.

Dated at Wellington, 25 August 2023

Trish Mead
Manager Animal Health & Exports (acting)
Ministry for Primary Industries
(acting under delegated authority of the Director-General)

Contact for further information
Ministry for Primary Industries (MPI)
Agriculture & Investment Services
Animal Health and Welfare
PO Box 2526
Wellington 6140

Email: animalexports@mpi.govt.nz

Contents	Page
Introduction	3
Part 1: Requirements	5
1.1 Application	5
1.2 Definitions	5
1.3 Requirements for export	5
1.4 Specific requirements for the zoosanitary certificate	5
1.5 Laboratories	5
Part 2: Zoosanitary Certificate	6

Introduction

This introduction is not part of the Animal Products Notice, but is intended to indicate its general effect.

Purpose

The purpose of this document is to set out the zoosanitary requirements necessary to export compliant cervine semen from New Zealand to Slovakia.

Background

The Animal Products Act 1999 provides the controls and mechanisms needed to give and to safeguard official assurances or zoosanitary certificates to facilitate the entry of animal material including live animals, hatching eggs, semen and embryos, and products into overseas markets.

Notices issued as Overseas Market Access Requirements (OMARs) under section 60(1)(a) and (b) of the Animal Products Act specify the requirements that are necessary or desirable for the purpose of facilitating access to overseas markets or are in accordance with the requirements of the relevant authority of the importing country.

OMARs may also determine the form and content of the official assurances that can be issued for animal material or product, including live animals, hatching eggs, semen or embryos, which meet the specified requirements.

Where the OMAR determines the form and content of the official assurances, a separate export certificate template is available to authorised persons, recognised persons and registered exporters who have applied for access to the certificate templates, to facilitate the completion and issuing of the relevant official assurance. That template will be an amendable version of the form set in the OMAR.

Notices issued under section 60(1)(c) of the Animal Products Act to safeguard the assurances provided by New Zealand, and guidance in the form of Operational Codes, should be read in conjunction with this Notice.

This OMAR specifies the requirements that must be met by exporters of cervine semen to be exported from New Zealand to Slovakia and determines the form and content of the official assurance that must accompany the cervine semen to be exported. The OMAR was issued after consultation with industry and the Slovakian government.

Who should read this Animal Products Notice?

Exporters of cervine semen to Slovakia.

Operators of Export Approved Premises collecting cervine semen for export to Slovakia.

Why is this important?

This Notice is important because it sets out the requirements that need to be met so that the Director-General of the New Zealand Ministry for Primary Industries (MPI) can certify that the cervine semen meets the requirements for export to Slovakia which New Zealand, in consultation with the government of Slovakia, has determined will apply. It should be noted that although the cervine semen may comply with these requirements and be given an official assurance (by way of a certificate), the importing country ultimately retains control over what cervine semen it clears for entry.

Document History

Version Date	Section Changed	Change(s) Description
25 August 2023	All sections	• New OMAR format

Other information

Export non-conformances

Exporters should note that, under section 51 of the Animal Products Act 1999, where they have exported animal material or products, including live animals, hatching eggs, semen and embryos, that are refused entry by the foreign government they have a statutory duty to notify the Director-General of MPI not later than 24 hours after they have first knowledge of the event.

Liability

Section 61A of the Animal Products Act 1999 states that:

The Crown is not liable, and nor is the Director-General or any employee of the Ministry liable, for any loss arising through the refusal or failure of the relevant authority of an overseas market to admit export animal material or animal product to that market.

Related documents

OMAR documents can be downloaded from <https://www.mpi.govt.nz/export-requirements/omars-for-live-animals-semen-and-embryos/>

When you click on the + symbol on the right-hand side of any OMAR document, you can view the related information and documents (guidance document and export certificate template).

The export certificate for this OMAR is provided for in *Cervine Semen to Slovakia (Export Certificate)*. The export certificate is password-protected through a RealMe® account.

Part 1: Requirements

1.1 Application

- (1) This Notice applies to the export of cervine semen from New Zealand to the Slovak Republic.

1.2 Definitions

- (1) In this Notice, unless the context otherwise requires:

Act means the Animal Products Act 1999.

- (2) A term used in this Notice that is defined in the Act or the following Notices (or their successors) has the meaning given to it in the Act or that Notice:

- a) *Animal Products Notice: Official Assurances Specifications for Animal Material and Animal Products.*
- b) *Animal Products Notice: Recognised Laboratories.*
- c) *Animal Products Notice: Export Approved Premises.*

1.3 Requirements for export

- (1) Cervine semen exported from New Zealand to Slovakia must be accompanied by an official assurance in the form of a zoosanitary certificate, a sample version of which is included in Part 2.
- (2) A zoosanitary certificate must be completed and issued by an authorised person.
- (3) In order to issue a zoosanitary certificate, the authorised person must be satisfied that the proposed shipment otherwise meets the requirements of this Notice.

1.4 Specific requirements for the zoosanitary certificate

- (1) A schedule should be used where a consignment includes more than one donor animal.

1.5 Laboratories

- (1) Where this Notice requires laboratory testing to be undertaken for official purposes the testing, unless otherwise stated must be done in laboratories recognised by MPI for this testing.

Part 2: Zoosanitary Certificate



Certificate No:

NEW ZEALAND MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES

ZOOSANITARY CERTIFICATE / ZDRAVOTNÝ CERTIFIKÁT

Commodity: CERVINE SEMEN
Komodita: SPERMA JELEŇOV

To: THE SLOVAK REPUBLIC
Do: SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Exporting Country: NEW ZEALAND
Vyvážajúca krajina: NOVÝ ZÉLAND

Competent Authority: MINISTRY FOR PRIMARY INDUSTRIES
Kompetentný orgán:

Import Permit number:
Číslo vývozného povolenia:

I: INFORMATION CONCERNING THE DONOR ANIMAL(S) / INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA DARCU (DARCOV)

Breed:
Plemeno:

Name/identification:
Názov/identifikácia:

Registered entry in the herd/stud book:
Registovaný zápis v plemennej knihe:

II: INFORMATION CONCERNING THE SEMEN / INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA SPERMY

Date(s) of collection:
Dátum (y) odberu:

Quantity and packaging of exported semen:
Množstvo a balenie vyvážanej spermy:

III: ORIGIN OF THE SEMEN / PÔVOD SPERMY

Name and address of MPI-approved semen collection centre:
Názov a adresa strediska na odber spermy, schváleného Ministry for Primary Industries:

Name and address of consignor:
Meno a adresa odosielateľa:

IV: DESTINATION OF THE SEMEN / MIESTO URČENIA SPERMY

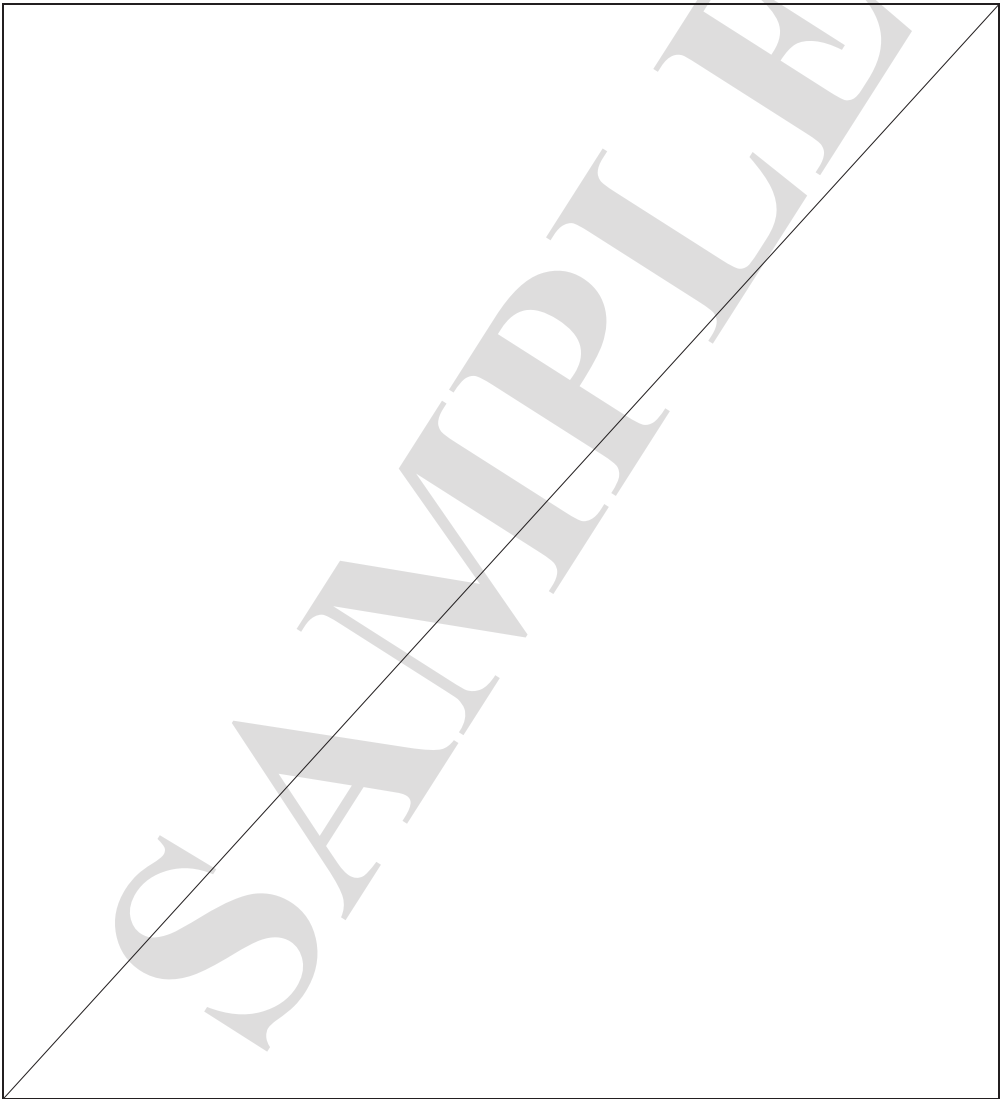
Name and address of consignee:.....

Meno a adresa príjemcu:

.....

Means and identification of transport:

Dopravné prostriedky a identifikácia prepravy:



Certificate No:

V: SANITARY INFORMATION / ZDRAVOTNÉ INFORMÁCIE

I being an Official Veterinarian of the New Zealand Ministry for Primary Industries (MPI), certify, after due enquiry with respect to the donor deer and cervine semen identified in this export certificate, that:

Ja, , úradný veterinárny lekár Nového Zélandu Ministry for Primary Industries potvrdzujem, po dôkladnom preskúmaní, čo sa týka jeleňov –darcov a spermy jeleňov uvedených v tomto vývoznom certifikáte, že:

1. NEW ZEALAND DISEASE FREEDOM STATUS / STATUS NOVÉHO ZÉLANDU BEZ VÝSKYTU CHÔROB

- 1.1 New Zealand is free of foot-and-mouth disease, rinderpest, chronic wasting disease of deer, contagious bovine pleuropneumonia, epizootic haemorrhagic disease, akabane disease, bluetongue and brucellosis (*Brucella abortus* and *B. melitensis*).
Nový Zéland je bez výskytu slintačky a krívačky, moru hovädzieho dobytku, chronického chradnutia jeleňov, pľúcnej nákazy hovädzieho dobytku, epizootického hemoragického ochorenia, Akabane vírusu, , zhubnej katarálnej horúčky oviec (bluetongue) a brucelózy (*Brucella abortus* a *B. melitensis*).

2. COLLECTION CENTRE / STREDISKO NA ODBER

- 2.1 The semen collection and processing premises are approved by MPI for the collection, processing and storage of cervine semen for export.
Priestory na odber a spracovanie spermy sú schválené Ministry for Primary Industries na odber, spracovanie a uskladnenie spermy jeleňov na vývoz.
- 2.2 No natural mating occurred on the centre.
V stredisku sa nevyskytlo žiadne prirodzené párenie.
- 2.3 The centre is regularly inspected by a MPI Official Veterinarian.
Stredisko je pravidelne kontrolované úradným veterinárnym lekárom Ministry for Primary Industries.

3. DONOR ANIMALS / ZVIERATÁ-DARCOVIA

- 3.1 The donor animals were either born and raised in New Zealand, or imported, in which case they were free of any import quarantine restrictions.
Zvieratá- darcovia sa buď narodili a boli chovaní na Novom Zélande alebo boli dovezení a v tomto prípade sa na nich nevzťahovali žiadne obmedzenia v súvislosti s karanténou pri dovoze.
- 3.2 During the 12 months prior to the collection of semen for export to the Slovak Republic, there has been no clinical evidence of Johne's disease (*Mycobacterium avium* subsp. *paratuberculosis*), tuberculosis, leptospirosis, infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis (IBR/IPV) found in the donor stags or other animals associated with the stags.
V priebehu 12 mesiacov pred odberom spermy na vývoz do Slovenskej republiky nebol zistený klinicky žiadny dôkaz Johnsovej choroby (*Mycobacterium avium* subsp. *paratuberculosis*), tuberkulózy, leptospirózy, infekčnej bovinej rinotracheitídy/infekčnej pustulárnej vulvovaginitídy (IBR/IPV) u jeleňov-darcov alebo iných zvierat, ktoré prišli do kontaktu s jeleňmi.
- 3.3 During the 30 days prior to semen collection, the donor animals have been tested, with negative results, for:
V priebehu 30 dní pred odberom spermy boli zvieratá-darcovia vyšetrení s negatívnymi výsledkami na:

- 3.3.1 Brucellosis (*B. abortus*), using the ELISA or CF test.
Brucelózu (*B.abortus*), ELISA testom alebo komplement fixačným testom.
- 3.3.2 Johne's disease (*Mycobacterium avium* subsp. *paratuberculosis*), using the ELISA or CF test.
Johnsovu chorobu (*Mycobacterium avium* subsp. *paratuberculosis*), ELISA testom alebo komplement fixačným testom.
- 3.4 During the 60 days after semen collection, the donor animals have been tested with negative results for:
V priebehu 60 dní po odbere spermy boli zvieratá-darcovia testovaní s negatívnymi výsledkami na:
- 3.4.1 Tuberculosis (*Mycobacterim bovis*), using the intra-dermal tuberculin test.
Tuberkulózu (*Mycobacterim bovis*), intradermálnym tuberkulínovým testom.

4. SEMEN COLLECTION / ODBER SEMENA

- 4.1 On the dates of semen collection, none of the animals on the semen collection centre showed any evidence of infectious or contagious disease.
V dňoch odberu spermy žiadne zo zvierat v stredisku na odber spermy nevykazovalo žiadny dôkaz infekčnej alebo nákazlivej choroby.

5. SEMEN PROCESSING / SPRACOVANIE SPERMY

- 5.1 A sample of the collected semen from each donor animal has been tested, with negative results, for infectious bovine rhinotracheitis/ infectious pustular vulvovaginitis (IBR/IPV), using virus isolation or a PCR procedure.
Vzorka spermy odobratá od každého zvierat'a-darcu bola testovaná s negatívnymi výsledkami na infekčnú bovinú rinotracheitídu/infekčnú pustulárnu vulvovaginitídu (IBR/IPV) izoláciou vírusu alebo PCR postupom.
- 5.2 All materials with animal ingredients used in the processing of the semen destined for the Slovak Republic were sourced and processed to prevent introduction of pathogenic micro-organisms.
Všetky materiály so živočíšnymi zložkami, používané pri spracovaní spermy určenej pre Slovenskú republiku boli získané a spracované s cieľom zabrániť zavlečeniu patogénnych mikroorganizmov.
- 5.3 All equipment used to collect, handle, wash, freeze and store the semen destined for the Slovak Republic was new or sterilised prior to use.
Všetko zariadenie používané na odber, manipuláciu, premývanie, zmrazovanie a uskladnenie spermy určenej pre Slovenskú republiku bolo nové alebo vysterilizované pred použitím.
- 5.4 The semen has been packaged in sterile straws that are permanently marked with the identity of the semen collection centre, the name, breed and individual identification number of the donor, and the date of collection.
Sperma bola balená v sterilných pejetách s trvalým označením totožnosti strediska na odber spermy, mena, plemena a individuálneho identifikačného čísla darcu a dátumu odberu.
- 5.5 Straws contain semen from only one donor.
Pejety obsahujú spermu len od jedného darcu.

6. SEMEN STORAGE AND TRANSPORT / SKLADOVANIE A PREPRAVA SPERMY

- 6.1 The semen destined for the Slovak Republic has been stored in sanitised liquid nitrogen containers at an approved storage place for a minimum period of thirty (30) days prior to

Certificate No:

export.

Sperma určená pre Slovenskú republiku bola skladovaná vo vydezinfikovaných kontajneroch s tekutým dusíkom v schválenom mieste skladovania po dobu minimálne tridsať (30) dní pred vývozom.

- 6.2 The cryogenic or cooling agent used in the freezing process had not been used previously in association with any other product of animal origin.
Kryogénny alebo chladiaci prostriedok používaný v procese zmrazovania nebol predtým používaný v súvislosti s akýmkoľvek iným produktom živočíšneho pôvodu.
- 6.3 The semen destined for the Slovak Republic has not come into contact with any animals, products or equipment of a lesser centre health status during storage and transportation to the port of exportation.
Sperma určená pre Slovenskú republiku nebola v kontakte so žiadnymi zvieratami, výrobkami alebo zariadením s horším zdravotným statusom strediska počas skladovania a prepravy do miesta vývozu.
- 6.4 Prior to export to the Slovak Republic, the transport container was sealed by an Official Veterinarian, using a tamper-proof seal that bears the number/marks:
Pred vývozom do Slovenskej republiky bol prepravný kontajner zapečatený úradným veterinárnym lekárom bezpečnostnou pečaťou, na ktorej je číslo/značky:

Serial number of shipping container:

Poradové číslo prepravného kontajnera:

Signature of Official Veterinarian
New Zealand Ministry for Primary Industries
Podpis úradného veterinárneho lekára
New Zealand Ministry for Primary Industries

Official Stamp and Date
Úradná pečiatka a Dátum

Name and Address
Meno a Adresa

Note. The Official Veterinarian must sign, date and stamp each page of the veterinary certificate and, where applicable, all documents (e.g. laboratory reports) that form part of the extended health certification.
Poznámka. Úradný veterinárny lekár musí podpísať, uviesť dátum a a opečiatkovať každú stranu veterinárneho certifikátu a ak je to vhodné, všetky dokumenty (napr. laboratórne správy), ktoré tvoria časť rozšírenej zdravotnej certifikácie.